

Összefonódás előzetes bejelentése
Ügyszám COMP/M.4307 – Toyota Tsusho/T.T. Holding/JV)
Egyszerűsített eljárásra kijelölt ügy

(2006/C 186/05)

(EGT vonatkozású szöveg)

1. 2006. augusztus 2-án a 139/2004/EK ⁽¹⁾ tanácsi rendelet 4. cikkének megfelelően bejelentés érkezett a Bizottsághoz egy tervezett összefonódásról, amelynek során a Toyota Tsusho Corporation (a továbbiakban: Toyota Tsusho, Japán) és a T.T. Holding S.p.A. (a továbbiakban: TTH, Olaszország) vállalkozások újonnan alapított közös vállalatban történő részvényvásárlás útján a tanácsi rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében vett közös irányítást szereznek a T&M CAR S.r.l. (a továbbiakban: T&M CAR, Olaszország) vállalkozás felett.

2. Az érintett vállalkozások gazdasági tevékenységei a következők:

- a Toyota Tsusho esetében: a gépjárműipar számára nyújtott logisztikai szolgáltatások, fémekkel, gépekkel, vegyi- és más termékekkel való kereskedelem,
- a TTH esetében: személygépkocsik és alkatrészek kiskereskedelmi forgalmazásának irányítása és fejlesztése az olaszországi Lomabardy északi régiójában,
- a T&M CAR esetében: új és használt személygépkocsik és pótalkatrészek kiskereskedelmi forgalmazása, valamint a gépjárművekhez kapcsolódó szolgáltatások nyújtása.

3. A Bizottság az előzetes vizsgálat alapján úgy ítéli meg, hogy a bejelentett ügylet a 139/2004/EK rendelet hatálya alá tartozhat. A végső döntés jogát azonban fenntartja a kérdésben. Meg kell jegyezni, hogy a 139/2004/EK ⁽²⁾ tanácsi rendelet hatálya alá tartozó meghatározott összefonódások kezelésének egyszerűsített eljárásáról szóló bizottsági közlemény alapján az ügy kezelése történhet a közleményben ismertetett eljárás szerint.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy a tervezett összefonódással kapcsolatos esetleges észrevételeiket juttassák el a Bizottsághoz.

Az észrevételeknek e közzététel megjelenését követő 10 napon belül meg kell érkezniük a Bizottsághoz. Az észrevételeket a COMP/M.4307 – Toyota Tsusho/T.T. Holding/JV hivatkozási szám feltüntetése mellett faxon ((32-2) 2964301 vagy 2967244) vagy postán lehet eljuttatni a Bizottsághoz az alábbi címre:

European Commission (Európai Bizottság)
Directorate-General for Competition (Versenypolitikai Főigazgatóság)
Merger Registry (Fúziós Hivatal)
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel (Brüsszel)

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

⁽²⁾ HL C 56., 2005.3.5., 32. o.